

**SOCIAL CLUB OF SAN MATEO**

100 North B Street , San Mateo, CA 94401  
Phone (650)343-7981—Fax (650)343-7995

**AUGUST 2010**

**PENSOGRAM**

**PRESIDENT'S CORNER**

It's been a somewhat quiet month, lucky for me, since I've been incapacitated. I had a bone removed from my hand and thought I'd just drive home after the surgery – that was not to be! So, I'm more limited than expected and will keep this one short.

I am pleased to tell you we have our chandelier committee in place. The following people volunteered at the last general meeting; Joseph Balsama will chair the committee. Members will include Don Capodono, Marie Levy, Ron Guaraldi, Bill Green and Pierina Lucchesi. As I've mentioned before, Pierina and Lubiana are providing information and price quotes on different style choices.

Fathers' Day was a great event for our club! I received several phone calls and two thank you cards from attendees. Speaking of great events, at our next board meeting on July 21st I will suggest to the board of directors that we have a soup night in October or November. I was thinking we would serve only soup, French bread and wine at a low price to members and guests. Wouldn't it be fun to be served by officers and board members? (I'm betting we can handle this task AND give Eda a good laugh at the same time.) Hopefully this will be the start of an annual event.

If you'd like to do something new, our next exciting event will be Oldies Night on August 28<sup>th</sup>, chaired by our very own, Gary Cahalan. Hope to see you there. Don't forget the club picnic the following day, August 29<sup>th</sup> at Blackberry Farm. We'll be there from 10am to 7pm and if the cast is off my arm you might find me in the pool!

Before I close, I've just been informed of the passing of Helen Bergero, wife of my buddy, our Treasurer and Friday Night Dance co-chairman, Henry. Our thoughts are with you Henry.

CIAO for now.

Emil Giannoni  
President  
Sempre Avanti

Food for thought: It's pretty difficult to keep your mind and your mouth open at the same time.

**IMPORTANT DATES**

- Aug 4** Board of Directors Mtg. 7 PM
- Aug 6** Friday Dinner Dance, Roast NY Strip or Roasted Chicken\* 7 PM dinner, 8 to 11:30 dancing to the music of the Ron Borelli Band. Members \$27.00, Guests \$35.00
- Aug 10** Scholarship Committee Mtg. 6 PM
- Aug 10** General Dinner Mtg., Salmon or Roasted Chicken\* 7 PM
- Aug 18** Board of Directors Mtg. 7 PM
- Aug 20** Friday Luncheon, noon, Baby Back Ribs or Roasted Chicken\* \$18.00
- Aug 26** Fellowship Night, Veal Parmigiana or Roasted Chicken 7 PM, Members \$17.00, Guests \$22.00
- Sep 1** Board of Directors Mtg. 7 PM
- Sep 14** General Dinner Mtg. 7 PM

\*Where indicated, Roasted Chicken is available if ordered in advance.

**SUNSHINE**

**Get well wishes to:**

Antonio Iacopetti,  
Stella Marcheschi,  
Emma Sabbatini,  
Doris Stefani

**Sympathy to:**

Agostino Figone (loss of mother, Maria),  
Henry Bergero (loss of wife, Helen),  
David Mattei (loss of mother Anna),  
Giorgina Montellato  
(loss of husband, Mario),  
Lillian Banti (loss of husband, Bruno)

By Charlotte Conway 650 341-4926  
E-Mail charswebb2 @aol.com

**Officers for 2010**

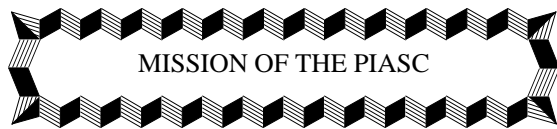
President	Emil Giannoni
Vice-President	Angelo Fanucchi
Treasurer	Henry Bergero
Secretary	George Lencioni

**Board Members**

Emil Bagneschi	Andrew Baldi
Angelo Cacciatore	Gary Cahalan
Renato Cernobori	David Fanucchi
Remo Giuntoli	Alfredo Lucchesi
	Bert Salvato

**ATTENTION MEMBERS**

The PIASC would like members to please inform the club if you know of any relative who was a member that has passed away so the club can acknowledge them.



MISSION OF THE PIASC

To preserve and enhance our rich Italian heritage and culture by promoting and providing social, recreational, educational, and entertainment programs and activities for our members, their families, and friends.

UPCOMING MAJOR EVENTS FOR 2010

- Aug. 28 Oldies Night
Aug. 29 Club Picnic
Sept. 11 Toscana Night
Sept. 13 Golf Tournament
Oct. 9 Genovese Night/ Columbus Day Celebration
Oct. 16 Rabbit & Polenta Dinner
Nov. 13 Sicilian Night
Dec. 5 Appreciation Party
Dec. 12 Children's Xmas Party
Dec. 31 NYE Dinner Dance

NEWS FROM THE FOUNDATION

At the July General Meeting we had the privilege of meeting another of our scholarship recipients, Alexandra Freschet. Alex as she was called at St. Francis High School in Mountain View was awarded the Peter and Paula Uccelli Foundation Scholarship for her excellent scholastic record, her involvement in school programs where she demonstrated her leadership qualities, her athletic skills and her outstanding participation in community service.

This years scholarship winner were very impressive. The competition was unbelievably close and even the individuals that were not chosen were superior.

The 15 day Panama Canal Cruise leaving from Ft. Lauderdale on May 4th, 2011 and arriving on May 19th in San Francisco is a fund raiser for the scholarship program. Dimensions in Travel in Novato (800) 500-2784 are booking now. Call Andi or Gale for details or Rudy Bertolozzi at (650) 583-9936.

A LETTER FROM A PAST RECIPIENT

Dear Scholarship Fund Committee:

Since being a recipient of your scholarship I have found myself wanting to thank you for helping me in my first year of college. The first year is always tough, being away from home for the first time, out on my own; I must admit I was a little nervous. What helped push me and provided encouragement was the fact that I had someone who believed in me, backing my choice in education and I want to thank you for that. It wasn't the money or any physical value (although they were nice gifts) that helped me through my first year; it was the idea of having a great organization, such as yours, encouraging me to grow and develop as a person.

Family is a large part of my life, I would not be the person I am today if I didn't have a family that was always encouraging me in my life's endeavors. By family I don't mean immediate family, mom, dad, siblings, I consider anyone and everyone who has helped me grow to be a part of my family. It is a large family but a large family that I love. I thank you for joining my family and becoming a large part of my life today, I am truly grateful.

Sincerely, Chase Robert Roselli

Sempre Avanti, Rudy Bertolozzi

3RD FRIDAY LUNCHEON

I PLAN ON ATTENDING THE FRIDAY LUNCHEON ON FRIDAY, AUGUST 20, 2010 AND REQUEST:

# of Tickets at \$18.00 Per Person (payable in advance)

HOW MANY: BABY BACK RIBS OR ROASTED CHICKEN

NOTE: RESERVATIONS MUST BE IN BY WEDNESDAY, NOON!!!

I AM ENCLOSING MY CHECK IN THE AMOUNT OF \$

NAME:

I WISH TO SIT WITH:

Make check payable to PIASC and mail to: 100 North B Street., San Mateo, CA 94401

## IL CANTO DEGLI ITALIANI

(Prepared by Tullio Bertini)

(The song of the Italian)

Il Canto degli Italiani is the Italian National Anthem known as L'inno di Mameli. The words were written in 1847 by Goffredo Mameli and set to music two months later by Michele Novaro. The complete text and historic background can be found on the Internet in the following way: go to GOOGLE and search for Inno di Mameli.it or go to [http://en.wikipedia.org/wik/il\\_Canto\\_degli\\_Italiani](http://en.wikipedia.org/wik/il_Canto_degli_Italiani). When the inno is performed on special occasions the first stanza is sung twice, and the chorus then ends with a loud "Si"!

### ITALIAN LYRICS

Fratelli d'Italia  
L'Italia s'è desta  
Dell'elmo di Scipio  
S'è cinta la ttesta  
Dov'è la vittoria?  
Le porga la chioma  
Che schiava di Roma  
Iddio la creò`

### CORO

Stringiamoci a coorte  
siam pronti alla morte  
Siam pronti alla morte  
Italia chiamo`  
Stringiamoci a coorte,  
Siam pronti alla morte  
siam pronti alla morte,  
l'italia chiamo`!  
Si!

### ENGLISH TRANSLATION

Brothers of Italy  
Italy has awoken  
with Scipio's helmet  
binding her head  
Where is victory?  
Let her bow down  
for God has made her  
Rome's slave.

### CHORUS

Let us join in cohort  
We are ready to die  
We are ready to die,  
Italy has called..  
Let us join in cohort  
We are ready to die.  
We are ready to die,  
Italy has called!  
Si!

**FRIDAY LUNCHEON  
AUGUST 20, 2010  
BABY BACK RIBS  
OR  
ROASTED CHICKEN  
\$18.00  
FOR RESERVATIONS  
SEND IN COUPON  
WITH PAYMENT**

### CLUB HOURS

**BAR:** Tuesday thru Sunday, 1:00 PM to 6:00  
PM except Friday, 3:00 to 11:00 PM.

**OFFICE:** Tuesday thru Saturday, Noon - 5 PM.  
The Club is closed on Mondays.

**Find us at:** [www.peninsulasocialclub.org](http://www.peninsulasocialclub.org)

**E-mail us at:** [peninsulaitalian@astound.net](mailto:peninsulaitalian@astound.net)

The PIASC is accepting business card ads for our newsletter (Pensogram). The Pensogram is mailed out to over 700 members each month. The cost is \$200.00 per year for twelve (12) issues. If interested, please send your business card and your check payable to the PIASC and mail to:

100 North "B" Street  
San Mateo, CA 94401  
Attn: George Lencioni, Secretary

### ATTENTION MEMBER

Our annual club picnic will be held at Blackberry Farm in Cupertino on Sunday August 29, 2010. Please refer to the flyer sent out in the July Pensogram for details.

### SERVERS WANTED

The PIASC is asking members who have grandchildren who might be interested to serve on tables at our events. Qualification are: Have to be at least 16 years old, required work permit from high school, copy of Social Security card.

Please contact Gordon Fraser at (650) 343-7981.

## PIASC 2010 FALL BOCCE BALL LEAGUE

FALL LEAGUE SIGNUP DEADLINE IS SEPTEMBER 8, 2010.

TUESDAY PLAYERS START ON SEPTEMBER 15, 2010.

THURSDAY PLAYERS START ON SEPTEMBER 16, 2010.

**COST** – PIASC MEMBERS - \$30.00 - (INCLUDES BARBEQUE)

NON-PIASC MEMBERS - \$35.00 - (INCLUDES BARBEQUE)

GUESTS - \$15.00 - (BARBEQUE ONLY)

TUESDAY NIGHT \_\_\_\_\_ THURSDAY NIGHT \_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_

PHONE NO.: \_\_\_\_\_

I AM ENCLOSING MY CHECK IN THE AMOUNT OF \$ \_\_\_\_\_

### CHECK PAYABLE TO PIASC & SEND CHECK TO:

ANGELO FANUCCHI  
3721 WILSHIRE AVENUE  
SAN MATEO, CA 94403

FOR ADDITIONAL INFORMATION PLEASE CONTACT MARIO PATANE AT 650-598-9862.

PIASC CLUB MEMBERS' REGISTRATION IS OPEN AND NON-PIASC MEMBERS' REGISTRATION WILL BE OPEN AFTER SEPTEMBER 1, 2010. **ALL REGISTRATION DEADLINE – SEPTEMBER 8, 2010.**

PLEASE DO NOT SIGN UP IF YOU WILL BE MISSING MORE THAN **TWO GAMES.**

LADIES WILL NOT BE PERMITTED TO WEAR HIGH HEEL SHOES, SINCE THEY DAMAGE THE BOCCE COURTS.

PENINSULA ITALIAN AMERICAN  
SOCIAL CLUB OF SAN MATEO  
100 North B Street  
San Mateo, CA 94401

First Class Mail  
U.S. Postage  
PAID  
San Mateo, CA  
Permit No. 230

